

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 34:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	dlatego, pasterze, słuchajcie Słowa JHWH! ^{*1)}
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	to posłuchajcie, pasterze, Słowa PANA!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Dlatego, pasterze, słuchajcie słowa JAHWE.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przetoż o pasterze! słuchajcie słowo Pańskiego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	przeto, pasterzowie, słuchajcie słowa PANskiego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	dlatego wy, pasterze, słuchajcie słowa Pańskiego.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dlatego wy, pasterze, słuchajcie słowa Pana!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Dlatego, pasterze, słuchajcie słowa JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dlatego słuchajcie, pasterze, słowa JAHWE:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	dlatego, pasterze, słuchajcie słowa Jahwe:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	зادля цього, пастирі,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	dlatego wy, pasterze, słuchajcie słowa WIEKUISTEGO!
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	toteż, pasterze, słuchajcie słowa JAHWE.

¹⁾ słuchajcie Słowa JHWH : brak w G.